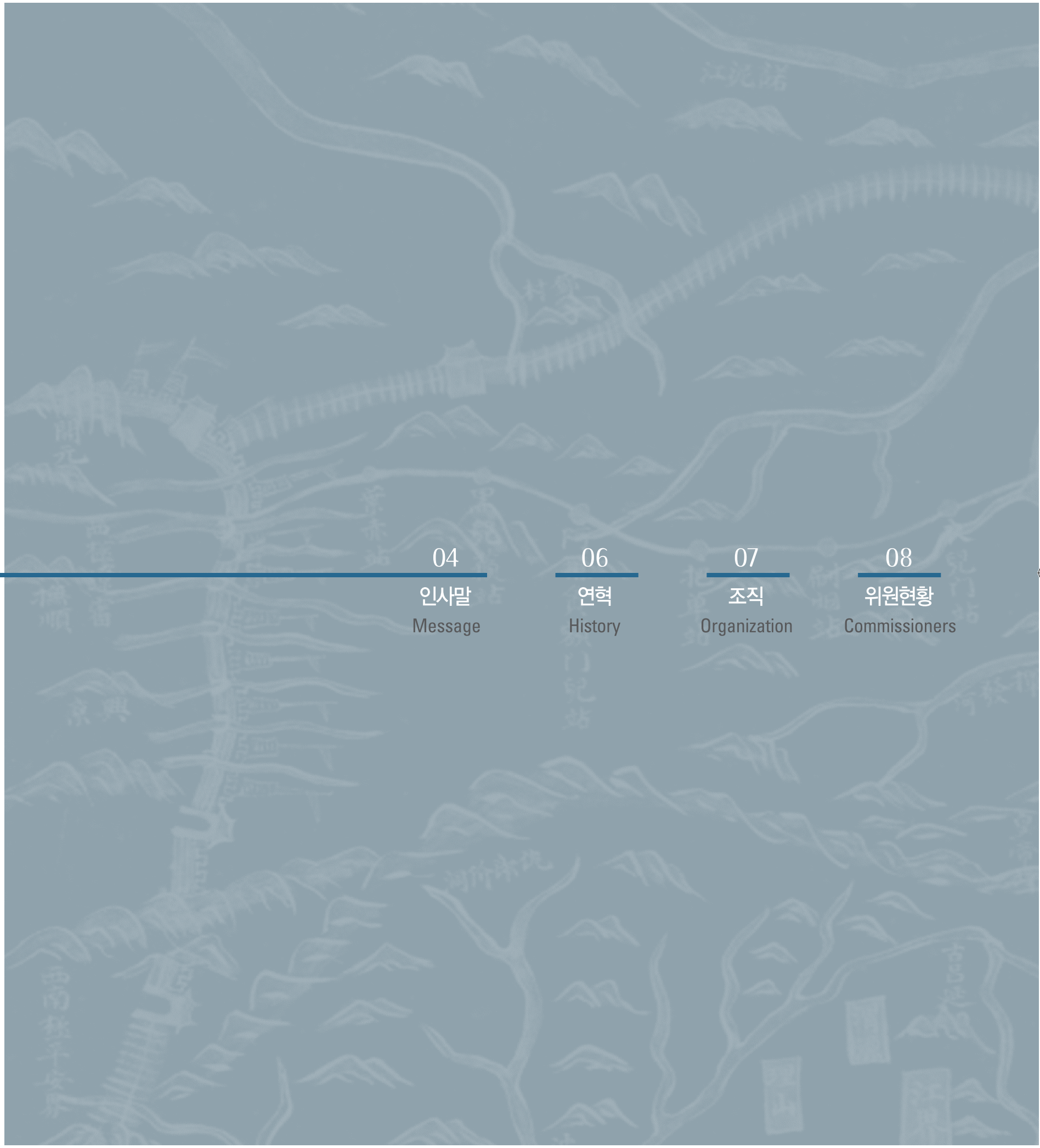
The 2nd
Presidential
Commission on
Architecture
Policy

대통령직속
국가건축정책위원회



04 인사말 Message

06 연혁 History

07 조직 Organization

08 위원현황 Commissioners

10
기능
Functions

11
정책환경
Policy Circumstances

12
비전 및 목표
Vision and Objectives

15
활동방향
Activity Directions

인사말 Message from the Chief Commissioner

국민이 체감하고 미래를 대비하는 건축정책추진

Implement an architectural culture in which the public can feel and prepare for the future.

국가건축정책위원회는 건축정책에 대한 대통령의 국정운영을 자문하는 대통령 직속 위원회입니다. 건축분야의 중요한 정책을 수립하고 정책추진과정에서 발생한 관계부처의 건축정책을 심의 • 조정하는 한편, 건축문화 진흥과 국토환경개선을 위해 주도적 역할을 하고 있습니다.

무한경쟁의 글로벌 시대에 국토환경의 품격은 바로 국가 경쟁력의 척도라고 할 수 있습니다. 조화롭고 특색 있는 국토환경은 국가의 고유 자산으로 문화산업과 관광산업을 통해 높은 부가가치를 창출할 뿐만 아니라, 국가 전체적인 품격과 이미지를 개선하는데 매우 큰 역할을 하고 있습니다.

인구 · 사회구조의 변화와 저탄소 · 녹색성장에 부응하는 그린빌딩 · 에코시티 구현 등 더 좋은 건축환경을 만들어 나가고, 세계에 자랑할 수 있는 우리의 고유한 문화와 전통이 깃든 창조적 건축문화를 실현하고 미래 건축환경변화에 대비하는 것이 지금 우리가 해야 할 일입니다. 이것으로 선진일류국가를 지향하고 국가의 품격과 국민생활의 질적 향상을 위한 토대를 마련하고자 합니다.

국가건축정책위원회가 아름다운 국토와 쾌적한 삶터를 조성하는데 선도적 역할을 수행할 수 있도록 국민 여러분들의 많은 성원과 지속적인 관심을 부탁드립니다.

감사합니다.





국가건축정책위원회
위원장
Chief Commissioner

이상정

The Presidential Commission on Architecture Policy is the presidential commission that provides the President with advice on the government administration of architectural policies. The commission establishes important policy positions in the architectural field, reviews and adjusts architecture policies from relevant departments generated in the process of policy promotion, and plays a leading role in the development of an architectural culture to improve the country's environment.

The quality of the country's environment in the age of limitless global competition can be regarded as a barometer of national competitiveness. A distinctive and harmonious country environment, as a unique asset, not only creates high value through the cultural and tourism industries, but also improves the overall quality and image of the country.

What we should do now is build a better architectural environment such as implementing green buildings and eco-cities, which complies with changes of the population and social structure, and low carbon, green growth. In addition, we should build a creative architectural culture containing our unique culture and traditions, and prepare for the change in the architectural environment in the future. Based on this, we aim to become one of the top advanced countries and make a basis to enhance the dignity of the country and the public's quality of life.

The Presidential Commission on Architecture Policy invites the public's encouragement and constant attention to fulfill its leading role to create a beautiful territory and a pleasant residential environment.

Thank you.

연혁 History

건축기본법에 의하여 2008년 12월 대통령직속으로 국가건축정책위원회 설치

Presidential Commission on Architecture Policy established in Dec. 2008 in accordance with the Framework Act on Building.

2011

제 2기 국가건축정책위원회 출범

2011

Launch of the Second Presidential Commission on Architecture Policy

2010

대통령 보고회 1회
전체위원회 4회
분과위 함동연석회의 14회
유관기관 · 단체 간담회 1회
토론회 2회

2010

1 Briefings to the President
4 All Commissioner Meetings
14 Joint Meetings of Subcommittees
1 Meetings of Policy Coordination Subcommittee
2 Meetings of Architectural Design Subcommittee

2009

대통령보고회 2회
전체위원회 2회
분과위 합동연석회의 6회
정책조정분과위원회 8회
국토환경디자인분과위원회 5회
건축문화진흥분과위원회 2회
워크숍 3회
유관기관 · 단체 간담회 3회

2009

2 Briefings to the President
2 All Commissioner Meetings
6 Joint Meetings of Subcommittees
8 Meetings of Policy Coordination Subcommittee
5 Meetings of Architectural Design Subcommittee
2 Meetings of Architectural Culture Promotion Subcommittee
3 Workshops
3 Meetings of Related Agencies and Organizations

2008

국가건축정책위원회 발족(12월)
건축기본법 시행(6월)

2008

Establishment of Presidential Commission on Architecture Policy (December)
Enforcement of Framework Act on Building (June)

2007

건축기본법 제정(12월)

2007

Enactment of Framework Act on Building (December)



조직 Organization

위원회 내에 3개의 분과위원회와 위원회 사무 처리를 위한 기획단으로 구성

The commission consists of three subcommittees and the Architecture Policy Executive Office of Commission.

국가건축정책위원회

Presidential Committee on Architecture Policy

정책조정분과위원회

건축정책기본계획 심의

중앙행정기관 간 건축정책 조정

건축물 및 공간환경의 기획 · 설계 등에 대한 심의 · 조정

건축제도의 개선

Policy Coordination Subcommittee

Deliberate the Architecture Policy Master Plan

Coordinate architecture policies among central governmental agencies

Deliberate and coordinate plans and designs of buildings and spatial environments

Improve institutional measures related to architectural services

국토환경디자인분과위원회

건축디자인 향상

건축디자인 시범사업

도시개발사업 등의 민간전문가 추천

지속가능한 경관조성 및 환경보전

Architectural Design Subcommittee

Improve architectural designs

Undertake pilot projects related to architectural designs

Recommend private experts (e.g., urban development expert)

Create sustainable landscape and preserve the environment

건축문화진흥분과위원회

건축문화진흥사업 추진 및 지원

건축교육 프로그램의 개발 · 운영

건축 분야 전문인력의 양성과 그 지원

우수설계기법의 연구지원 및 첨단기술의 개발지원

Architectural Culture Promotion Subcommittee

Execute and support architectural culture promotion projects

Develop and run architectural education programs

Train and support professionals in the field of architecture

Support researches on superior design technologies and the development of cutting-edge technologies

국가건축정책기획단

Architecture Policy Executive Office of Commission

전략기획과

Strategic Planning Division

건축진흥과

Architecture Promotion Division

건축디자인과

Architecture Design Division

위원현황 Commissioners

위원장 1인을 포함하여 30인 이내의 위원으로 구성

The commission consists of 30 or lower commissioners, including the chief commissioner.

민간위원
Civil commissioners

이상정(위원장)
Lee, Sang-Jung
(Chief Commissioner)
경상대 명예교수
Emeritus Professor of
Gyeongsang National
University

강준모
Kang, Jun-Mo
홍익대 교수
Professor of
Hongik University

구영민
Koo, Young-Min
인하대 교수
Professor of
Inha University

김민수
Kim, Min-Soo
경성대 교수
Professor of
KyungSung University

김선미
Kim, Sun-Mi
LH공사 처장
Deputy department
head of LH Public
Corporation

김창수
Kim, Chang-Soo
(주)삼우종합건축사
사무소 회장
President of Samoo
Architects & Engineers

김현선
Kim, Hyun-Sun
김현선디자인
연구소 대표
Representative of
Kimhyunsun Design

김현숙
Kim, Hyun-Suk
전북대 교수
Professor of
Chonbuk University

배시화
Bae, Si-Hwa
경원대 교수
Professor of
Kyungwon University

백명진
Baek, Myung-Jin
서울대 교수
Professor of
Seoul National University

백운수
Baek, Wun-Soo
(주)미래E&D 대표
Representative of
Mirae E&D

오경은
Oh, Kyung-Eun
(주)피아건축 대표
Representative of
Pia Design Group

이정면
Lee, Jung-myon
(주)범건축종합건축사
사무소 대표
Representative of
Baum Architects

이정형
Lee, Jung-Hyung
중앙대 교수
Professor of
Chungang University

이제선
Lee, Jea-Sun
연세대 교수
Professor of
Yonsei University

이진숙
Lee, Jin-Sook
충남대 교수
Professor of
Chungnam University

제해성
Je, Hae-Seong
아주대 교수
Professor of
Ajou University

최막중
Choi, Mack-Joong
서울대 교수
Professor of
Seoul National University





정부위원
Government Commissioners

기획재정부장관
Minister of Strategy and Finance

교육과학기술부장관
Minister of Education, Science, and Technology

행정안전부장관
Minister of Public Administration and Security

문화체육관광부장관
Minister of Culture, Sports, and Tourism

농림수산식품부장관
Minister of Food, Agriculture, Forestry and Fisheries

지식경제부장관
Minister of Knowledge Economy

보건복지부장관
Minister of Health and Welfare

환경부장관
Minister of Environment

국토해양부장관
Minister of Land, Transport and Maritime Affairs

기능 Functions

건축분야의 주요정책을 수립하고, 관계 부처의 건축정책 심의 조정

Establish major architecture policies, deliberate and adjust architecture policies of related government ministries

- 건축정책기본계획을 포함한 건축정책의 수립 및 조정
- 건축분야 발전에 관한 주요 사업의 지원
- 건축행정 개선에 관한 사항
- 건축문화행사 추진에 관한 사항
- 국민의 건축문화 향유 기회의 확대에 관한 사항
- 건축디자인 기준의 설정에 관한 사항
- 건축에 관한 조사 · 연구 및 개발에 관한 사항 등

Establish and coordinate architecture policies and the Architecture Policy Master Plan.

Support major projects for the development of architectural field.

Manage matters related to the improvement of architectural administration.

Manage matters related to the promotion of architectural culture events.

Manage matters related to the expansion of opportunities for the public to enjoy architectural designs.

Manage matters related to the establishment of architectural design standards.

Manage matters related to the investigation, research, and development of architecture.



정책환경 Policy Circumstances

지속가능한 성장, 품격있는 국토환경 및 국민의 삶의 질 중시

Emphasize sustainable growth, classy territorial environment, and high quality of life.

기후변화에 대응한 저탄소 녹색성장을 위한 전지구적 노력 강화

에너지효율 향상, 신 · 재생에너지 이용 등 녹색건축 관심 증대

소득증대와 생활수준 향상에 따른 삶의 질 중시

쾌적하고 품격 있는 건축물과 도시환경에 대한 수요 증가

경쟁력 확보를 위한 도시간 국가간 경쟁 심화

지역고유의 특색과 매력을 갖춘 도시환경 추구

건설산업의 여건변화

Strengthened global efforts to promote low-carbon green growth in response to climate change.

Increased interest in green architecture as exhibited by energy efficiency improvement and the use of new renewable energy.

Importance placed on the quality of life due to improved income and living standards.

Increased demand for comfortable premium buildings and environment.

Intensified competition among cities and countries to secure competitiveness.

Desire for an urban environment that possesses unique regional features and charms.

Change of environment of the architecture industry.



비전 및 목표 Vision and Objectives

한국건축문화, 세계의 중심으로

Korean architectural culture, to be developed as a hub of world culture

아름다운 국토, 쾌적한 삶터

Beautiful land, comfortable living space

품격있는 생활공간 조성

국토환경 디자인 향상

건축 · 도시환경 개선

Build an elegant living space

Improve the design of the country's environment

Improve the architectural and urban environment

건축도시분야 녹색성장 기반 구축

녹색 · 건축도시 구현

건축 · 도시산업의 고도화

Build a basis for green growth in the field of architecture and urban space

Build green and architectural cities

Advance the architecture and city industry

창조적 건축문화 실현

고유한 건축문화 창달

건축문화의 세계화 촉진

Build a creative architectural culture

Develop unique architectural culture

Expedite the globalization of architectural culture





주요 성과 (2009-2010)

Main Performance (2009-2010)

중장기 건축정책의 기틀마련

최초의 국가 건축정책기본계획 수립('10.5)
※건축정책 기본계획(2010～2014)

Build groundwork for mid- to long-term architecture policies

Establish the first National Architecture Policy Master Plan (May 2010)
※ Architecture Policy Master Plan (2010-2014)

품격있는 국토환경 조성 선도

국가 상징거리 조성 기본계획 수립

4대강 수변공간 재생디자인 기본구상 제시

건축디자인기준 설정 및 건축디자인 시범사업 추진

Lead the creation of an elegant country environment

Establish the Symbolic National Boulevard Master Plan

Suggest a basic design concept for the restoration of the space surrounding the four rivers

Set standards for architectural design and promote pilot projects in architectural design

새로운 주거문화 창출 도모

보금자리주택의 품격 제고

해피하우스 시범사업 추진

전통한옥 보전 및 한옥보급 활성화

Promote the creation of a new residential culture

Enhance the quality of New Plus Housing

Promote Happy House pilot projects

Preserve Hanok (traditional Korean-style housing) and activate the supply of Hanok



활동방향 (2011 ~ 2012)
Activity Directions (2011-2012)

- **국민체감형 건축정책**
  Architecture policy realized by the public
  - 도심 저층주거지 마을환경 개선
    Improvement of low-rise residential environments in urban centers
  - 행복한 보육환경 조성 (Happy Child)
    Establishment of happy environments for child-raising (Happy Child)
  - 단독주택지 관리서비스 사업 (Happy House) 활성화
    Activation of management service projects for detached housing districts (Happy House)
  - 4대강 주변 등 농어촌 경관 개선
    Improvement of landscapes of farming and fishing communities, including those in the vicinity of the four rivers
  - 공공건축물의 품격 향상 및 효율적 관리
    Quality improvement and efficient management of public architecture
  - 공원 · 광장 등 공공공간의 확충 및 이용 활성화
    Expansion and greater utilization of public spaces, such as parks and squares

- **미래를 대비하는 건축정책**
  Architecture policy preparing for the future
  - 국민주택 규모의 조정 · 검토
    Adjustment and review of the scale of public housing
  - 재해 · 재난에 대비한 임시주거 공급기반 구축
    Establishment of a foundation to supply temporary housing in response to disasters and calamities
  - 지역대표거리 조성
    Creation of representative local streets
  - 도시 수출 지원체계 구축
    Establishment of a system to support the export of city construction
  - 녹색건축 · 도시 인증제 통합 및 국가브랜드화
    Integration of accreditation schemes of green architecture and cities, and their national branding
  - 건축 서비스산업의 선진화
    Advancement of the architectural service industry
  - 新한옥의 보급 활성화
    Activation of the supply of new styles of Hanok

- **건축문화진흥 기반 구축**
  Establishment of the groundwork to develop an architectural culture

도심 저층주거지 마을환경 개선

Improvement of low-rise residential environments in urban centers

주민 중심의 마을환경 개선사업을 위한 지원책 마련으로 사람냄새 나는 정겨운 도시재생 추진

Promote restoration into warm cities with humanity by preparing measures to support projects driven by residents to improve village environments.

추진배경

뉴타운 사업 등의 지연으로 도심 저층주거지가 열악한 주거 환경상태

시공사 · 조합 주도의 재개발 방식 외에 주민참여형 주거환경 개선 프로그램 추진 필요

Background

Low-rise areas in urban centers have inadequate residential environments due to delays to new-town projects.

Programs involving residents to improve the residential environment, along with redevelopment driven by constructors and unions, are required.

주요내용

원주민이 중심이 되는 생활권 단위의 주거지 종합관리계획 수립

포괄보조금 및 기금 형태의 지원자금 운영

주민 갈등 조정과 예산 · 디자인 계획 등 전문적 컨설팅을 위해 주변 대학과의 연계 등 협력적 지원체계 구축

Main contents

Establish integrated plans for residential management by each living zone oriented by original residents.

Operate support funds in a form of a comprehensive subsidy and fund.

Establish a cooperative support system, such as establishing ties with nearby universities, to provide professional consulting services on the mediation of residents' conflicts and plans for budgets and designs.



행복한 보육환경 조성(Happy Child)

Establishment of happy environments for child-raising (Happy Child)

아이들이 행복한 보육환경 조성을 위해 새로운 건축복지운동 추진

Promote a new type of architectural welfare campaign to provide a child-care environment where children feel happy.

추진배경

부모가 믿고 맡길 수 있는 수준의 보육시설 환경조성에 대한 국가적 지원 미흡

출산율 제고 및 경제 활성화에 기여할 수 있는 새로운 건축 뉴딜정책 추진 필요

주요내용

유휴 공공시설, 주민복지시설 등의 리모델링을 통한 국공립 보육시설 확충

금융지원을 통한 노후 민간 보육시설의 질적 수준 향상

범국민적 운동으로 전개하기 위한 총괄 지원조직 구성 및 효율적 재정 운용

Background

Support from the government on the provision of child-care facilities in which parents can trust is insufficient.

There is demand for architectural New Deal policies contributing to the enhancement of the national birth rate and economic activation.

Main contents

Expand national/public child-care facilities through a remodeling of unused public facilities, welfare facilities for residents, and so on.

Improve the quality of old civil child-care facilities through the provision of financial support.

Constitute a general organization supporting the development of a nationwide movement and efficiently operate the finances.



단독주택지 관리서비스 사업 (Happy House) 활성화

Activation of management service projects for detached housing districts (Happy House)

단독주택의 에너지효율, 주택성능 개선 등 주거관리 서비스 향상으로 살기 편리한 주거환경 조성

Create a comfortable residential environment by improving residential management services, including the improvement of the energy efficiency and performance of detached housing

추진배경

1기 위원회에서 단독주택지에 아파트단지 수준의 유지관리 서비스를 제공하는 해피하우스 시범사업 추진

사업을 전국으로 확산하기 위한 제도적 지원방안 필요

Background

A pilot project for Happy House suggested by the first commission was promoted to provide maintenance management for detached housing at the level applied to apartment complexes.

There is a request for systematic measures to provide support services to expand the project nationwide.

주요내용

유지관리 외에 주택성능 개선서비스 제공 등 단독주택에 대한 종합적 관리지원을 위한 근거법령 마련

주민공동체와 지역 업체와 연계한 민 · 관 협력형 지원체계 구축

시범공모를 통해 지역 맞춤형 서비스 발굴 및 주민참여형 실천 운동으로 전개 · 확산

Main contents

Prepare foundational laws and regulations for comprehensive managerial support for detached housing, such as providing services to improve housing performance along with maintenance management.

Establish a cooperative support system between the private and public sectors by connecting residential communities and local companies.

Develop a service customized to communities through a model public contest and expand the service as a practical campaign involved in by residents.



4대강 주변 등 농어촌 경관 개선

Improvement of landscapes of farming and fishing communities, including those in the vicinity of the four rivers

자연경관에 조화되는 농어촌 경관 형성을 위해 지역 특성을 고려한 건축 · 공공디자인 및 색채 적용방안 마련

Prepare measures to apply architecture, public design, and color in consideration of local characteristics to create a landscape of farming and fishing communities harmonized with the natural scenery.

추진배경

원색지붕, 폐비닐, 대형간판 등으로 경관이 훼손되어 4대강 및 농어촌 개발사업 효과 반감

국토의 95%를 차지하는 농어촌의 경관개선을 통해 국토 품격 제고 필요

주요내용

슬레이트 지붕개량사업 등 농어촌 지원사업 추진시 디자인 개선을 위한 가이드라인 제시

자연과 조화로운 건축 · 공공디자인 창출을 위해 전문가 재능기부 등 범국민적 운동 전개

경관을 훼손하는 폐도 부지 등을 활용한 농어촌환경 개선운동 추진

Background

Half the effect in development projects of the four rivers and farming and fishing communities is reduced due to raw-colored roofing, plastic waste, large signboards, etc.

There is a need to enhance the quality of the territory through an improvement of the landscape of farming and fishing areas, which occupy 95% of the country's land area .

Main contents

Provide guidelines for design improvements when planning projects to support farming and fishing communities, such as a slate roof improvement project.

Promote a nationwide campaign such as talent donation by experts to create architecture and public design harmonized with nature.

Promote a campaign to improve the environment of farming and fishing communities by using disused road sites that damage the landscape.



공공건축물의 품격 향상 및 효율적 관리

Quality improvement and efficient management of public architecture

공공건축의 디자인 향상과 에너지 효율성 제고 등을 위한 종합적인 대책 수립 추진

Promote the establishment of comprehensive measures to improve the design of public architecture and enhance energy efficiency.

추진배경

지자체 · 기관별로 공공건축물을 건설 · 운영함에 따라 디자인 품질 및 효율성 저하

공공건축물이 디자인 품격, 에너지 효율성 등의 측면에서 국가와 지역을 대표하는 선도적 건축물로서의 역할 미흡

주요내용

개별 조성 · 관리되고 있는 공공건축물을 통합 관리하는 총괄관리체계 구축

기획 및 설계 과정에서 전문가의 디자인컨설팅 지원체계 구축, 설계경기 방법 등 발주제도 개선

Background

Design quality and efficiency are degraded due to the separation of the construction and operation of public buildings by local governments and organizations.

The role of public buildings as the leading architecture representing the country and its regions is insufficient from the perspective of design quality and energy efficiency.

Main contents

Construct a general managerial system to integrate and manage public buildings constructed and managed separately.

Construct a support system for expert design consulting in the planning and design process, and improve the ordering system, including use of the design competition method.



공원 · 광장 등 공공공간의 확충 및 이용 활성화

Expansion and greater utilization of public spaces, such as parks and squares

도시 내 유휴공간을 활용한 여가 · 문화활동 공간 확충 · 개선 추진

Promote the expansion and improvement of leisure and cultural activity space for the leisure activities in the city.

추진배경

도시내 공원 · 녹지 · 광장 부족 및 시민여가 · 문화공간으로서의 활용 미흡

공개공지 · 고가도로 하부 등 공공공간이 방치되어 도시미관과 시민 안전 저해

주요내용

민간 수익형 공원 조성, 유휴지 · 공개공지 등을 활용한 녹지 조성 등 공공공간 확충 방식의 다양화

주차장 · 공원 등의 입체 · 복합조성 활성화를 위한 제도 개선

공개공지 유형별 인센티브 차등지급 및 유지관련 규정 마련

Background

Parks, green fields, and squares in cities are insufficient, and they are inadequately utilized as leisure and cultural spaces by citizens.

Neglect of public spaces, like public open spaces and overpasses, spoils the beauty of cities and inhibits the safety of its citizens.

Main contents

Diversify the methods of expanding public spaces, such as constructing parks with private earnings and green fields, through the utilization of disused land and public open spaces.

Improve the system to activate the construction of parking places and parks with three-dimensional and complex structures.

Prepare regulations related to different payments of incentives and maintenance by type of public open space.



국민주택 규모의 조정 · 검토

Adjustment and review of the scale of public housing

주택규모나 유형에 대한 미래 수요변화와 연계하여 현행 국민주택기준의 적정성 검토

Review the appropriateness of the current standards for public housing in connection with potential demand changes of housing size and type.

추진배경

평균 가구원수 감소, 1인당 주거면적 증가 등으로 주택규모에 대한 미래 수요가 변화될 전망

'73년부터 규모에 의한 단일기준(전용 85㎡이하)을 계속 운영함에 따라 주택규모의 불균형 심화

주요내용

소득 · 생활수준 향상, 주거선호도, 평균 가구원수 감소 등을 종합적으로 고려하여 국민주택규모 기준 합리화 추진

국민주택 판단기준의 변화가 주택수급, 주거복지나 국민경제에 미치는 영향 검토

Background

It is expected that future demand for housing size will change because of a decrease in the average family size and an increase in residential area per person.

Imbalances of housing size are intensified due to the continuous operation of a single standard by scale (less than 85m2 in occupation) from 1973.

Main contents

Promote the rationalization of the standard for public housing size by comprehensively considering the improvement of income and standard of living, residential preferences, the decrease in average family size, and so on.

Review the influences by changes in public housing standards on the demand and supply of housing, residential welfare and the national economy.



재해 · 재난에 대비한 임시주거 공급기반 구축

Establishment of a foundation to supply temporary housing in response to disasters and calamities

재해 · 재난에 대비한 임시주거, 도시기반시설 등 사회적 안전망 구축

Establish a social safety network, such as temporary residential facilities and urban infrastructure to cope with disasters and calamities.

추진배경

전 세계적으로 기후변화에 따른 가뭄 · 홍수 등 극한 기상현상이 심화되는 추세

우리나라도 평균기온 상승이 세계 최고수준으로 재해 · 재난 발생 가능성 고조

주요내용

공원 · 캠프장 등을 임시주거 예정단지로 지정하고 상하수도 · 전기 등 기반시설 사전 구축

조립 · 해체가 용이하고 단열 · 내화 성능기준이 확보된 임시주거 표준 유형 개발 및 보급 확대

Background

There is a trend in which extreme weather such as drought and flood, due to climate change over the world, is worsening.

There is an increased possibility that disasters and calamities will occur in Korea, where the average temperature increase is among the World's highest.

Main contents

Designate parks, campsites as potential temporary residential blocks and pre-build infrastructure such as water supply, electricity, etc.

Expand the development and distribution of standard types of temporary housing whose assembly and disassembly are easy and the performance criteria for insulation and fireproof is secured.



지역대표거리 조성

Creation of representative local streets

지방도시의 정체성 확보와 지역경제 활성화를 위한 지역 대표거리 조성사업 추진

Promote the representative local streets project to secure the identity of local cities and activate local economies

추진배경

국격 향상의 일환으로 국가상징거리(광화문 ~ 한강) 사업 추진중

도시경쟁시대에 경쟁력 확보를 위해 지방도시에도 역사와 문화를 담은 지역 대표거리 조성 필요

주요내용

지역 대표거리 사업대상 선정을 위한 기준 마련

지역전문가 · 주민 중심의 사업추진 체계 마련, 우수 사례의 시상 · 홍보

지역 대표거리의 선도적 조성을 통해 지역전체의 가로정비 사업으로 확대 추진

Background

A project to create Symbolic National Boulevard (Gwanghwamun to Han River) as part of improving the dignity of the country is promoted.

There is a request for the construction of representative streets containing history and culture in local cities to secure competitiveness in an era of competition among cities.

Main contents

Prepare the criteria for selecting target projects for representative local streets.

Build a system to conduct projects driven by local experts and residents, and award and promote good practice.

Expand the program into a street maintenance project in the entire region, beginning with building representative local streets.



도시수출 지원체계 구축

Establishment of a system to support the export of city construction

도시수출 활성화를 통해 건설산업의 지속적인 성장동력 확보

Secure a sustainable growth engine in the construction industry by activating the export of city construction know-how.

추진배경

우리나라는 세계 최고 수준의 신도시 개발능력과 경험 보유

해외 건설시장의 지속성 확보를 위해 중동 · 아시아지역의 플랜트 사업 위주에서 도시수출로의 다변화 필요

Background

Korea has a world class level of technology and experience in developing new cities.

To secure the sustainability of the overseas construction market there is a request for more diversification in the business, from plant construction in the Middle East and Asia, to the export of city construction.

주요내용

민 · 관 네트워크, 해외 도시개발 종합지원센터 등 국가적 지원체계 마련

ODA, MDB 등 국내 · 외 관련기관의 금융 및 지원 네트워크 구축

중동 · 아프리카의 자원개발 연계형, 아시아 개발도상국의 SOC 건설연계형 등 권역별 맞춤형 전략 추진

Main contents

Prepare a national support system, such as a network of private and public sectors, a complex support center for overseas city development, etc.

Construct a finance and support network between domestic and overseas organizations, such as the ODA and MDB.

Promote locally customized strategies by region, including resource development in the Middle East and Africa, and SOC construction in developing Asian countries, etc.



녹색건축 · 도시 인증제 통합 및 국가브랜드화

Integration of accreditation schemes of green architecture and cities, and their national branding

녹색건축 · 도시 인증제도의 대한민국 대표 브랜드화를 통한 국내외 녹색건축시장 확대도모

Aim at expanding the domestic and overseas green architecture service market by making an accreditation system on green architecture and the city, as a representative brand of Korea.

추진배경

세계 녹색건축시장 규모는 연평균 15%씩 증가하여 2030년 약 4.8조 달러에 이를 전망

유럽 등 선진국은 국가 차원의 녹색인증시스템을 운영 중이나 우리는 부처별 유사 인증제도 운영으로 시장 혼란 발생

주요내용

녹색건축 · 녹색도시 활성화 촉진을 위해 R&D와 연계한 시범도시 건설 추진

기존 건축물 인증관련 유사제도를 통합하고 새로 마련하는 녹색도시 인증 제도와 연계하여 국가 대표브랜드화 추진

저탄소 녹색건축 · 도시 확대 및 인증제도 활성화를 위해 녹색건축 전문자격 도입방안 검토

Background

It is expected that the world's green architecture service market, with an annual average growth rate of 15 percent, will reach approximately USD 4.8 trillion in size by 2030.

While advanced countries in Europe are already operating a national green accreditation system, the operation of similar accreditation schemes by different departments in Korea causes market conflict.

Main contents

Construct a model city in connection with R&D to promote the activation of green architecture and green city.

Make national representative brands by integrating similar existing systems regarding the accreditation of architecture and connecting it with a newly prepared accreditation system on green cities.

Review measures to introduce professional qualifications for green architecture to expand green architecture and cities with low carbon production and activate the accreditation system.



건축 서비스산업의 선진화

Advancement of the architectural service industry

건축설계 및 엔지니어링 등 건축 서비스산업의 국제 경쟁력 확보를 위해 국가 차원의 지원체계 구축

Construct a national support system to secure the national competitiveness of the architectural services industry, such as architecture design and engineering.

추진배경

건축설계 및 엔지니어링 등 건축 서비스산업은 세계시장 규모가 약 120조원인 고부가가치 영역이나, 시공 분야에 비해 국제경쟁력이 상대적으로 저조

건축 서비스산업의 경쟁력을 높여 해외 건설산업과 연계하여 해외시장 진출 도모 필요

Background

The architectural services industry, including architectural design and engineering, is one of the highly value-added industries and has a world market size amounting to about KRW 120 trillion. However, international competitiveness is relatively low compared to the construction sector.

It is necessary to promote entry into the overseas marketplace in connection with the overseas architectural industry by enhancing the competitiveness of the architectural services industry.

주요내용

건축 관련 기존 법령 정비를 통해 건축 서비스산업의 개념을 명확히 하고, 분야별 선진화된 협업시스템 마련

건축 서비스산업 및 건축문화 진흥을 위한 법령 제정 추진

신진 건축가 육성 및 세계 시장 진출을 위한 지원센터 설립 추진

Main contents

Clearly define the concept of the architectural services industry and prepare advanced cooperative systems in each field by modifying various laws and regulations on architecture.

Legislate regulations to develop the architectural services industry and an architectural culture.

Establish a support center to nurture new architects and promote entry into overseas markets.



新한옥의 보급 활성화

Activation of the supply of new styles of Hanok

대표적 국가 브랜드인 한옥을 현대화하여 보급 활성화함으로써 한국 주거문화의 정체성 계승

Succeed to the identity of Korea's residential culture by modernizing and popularizing the Hanok, a main brand representing Korea.

추진배경

1기 위원회에서 추진한 신한옥플랜에 따라 한옥정책과 시범사업 지원을 위한 국가한옥센터 설립 및 신한옥 모델 개발을 위한 R&D 추진 중

신한옥의 보급 활성화를 위한 국가차원의 적극적인 지원책 마련 필요

Background

According to the New Hanok Plan, promoted by the first commission, a National Hanok Center is being established to support Hanok policies and pilot projects, while R&D is being planned to develop a new model of Hanok.

There is demand for active nationwide measures to support the distribution of new styles of Hanok.

주요내용

그간의 한옥 건축기술 향상을 위한 연구개발 성과를 적용하여 신도시 등에 한옥마을 시범 조성 추진

한옥마을에 한옥호텔 · 컨벤션센터 및 한옥박물관 등을 계획하고 국제회의 및 관광객을 유치하여 전통문화의 우수성 홍보

Main contents

Plan to construct a Hanok village as an example in new cities by applying outputs of R&D conducted to improve Hanok construction technologies.

Promote excellence of Korea's traditional culture through planning a Hanok hotel, a convention center and a Hanok museum in the Hanok village and attracting international meetings and tourists.



건축문화진흥 기반 구축

Establishment of the groundwork to develop an architectural culture

품격있는 국토환경 창출을 위한 건축문화의 토대마련

Build the groundwork of the architectural culture to create an elegant land environment.

추진배경

쾌적하고 품격 있는 국토환경 창출을 위해 건축문화에 대한 인식제고 필요

주요내용

국토품격 및 건축문화 향상을 위한 다큐멘터리, 공익광고 등 제작 · 홍보

국가를 대표하는 우수경관이나 역사 · 문화적 가치가 있는 공간 · 장소 등을 국가명소로 지정 · 홍보하여 건축문화에 대한 관심 제고

건축 · 도시 관련 관 · 학 · 산 전문가 네트워크 강화 및 위원회 중심의 건축봉사활동 참여 프로그램 활성화

Background

The awareness of architectural culture must be increased to build a pleasant and elegant environment of the territory of Korea.

Main contents

Produce and promote documentary and public-service advertising to improve the quality of the territory and its architectural culture.

Enhance interest in architectural culture by designating and promoting excellent landscapes or historical and cultural spaces and places representing Korea as national attractions.

Intensify the network of experts in public, academic, and industrial sectors related to architecture and the city, and activate commission-oriented programs for participation in voluntary architectural service activities.



www.pcap.go.kr

국가건축정책위원회
Presidential Commission on Architecture Policy

서울특별시 종로구 율곡로 54 운현하늘빌딩 10층 T 02) 397 - 8333 / F 02) 397 - 8300

June 2011 ※이 책 내용의 전부 또는 일부를 이용하려면 반드시 국가건축정책위원회의 서면 동의를 받아야 합니다. ※무단 복제시, 법적인 책임을 지게 됩니다.

10F, Woonhyun Sky Bldg., 54 Yulgok-ro, Jongno-gu, Seoul T 02) 397 - 8333 / F 02) 397 - 8300

June 2011 ※ Utilization of all or part of this document requires a written agreement of the Presidential Commission on Architecture Policy. ※ Copying this document is illegal.